



Prot. Nr. 957

Datum: Siehe Datum digitale Unterschrift

An

Loeff System GmbH

**Übermittelt über das Vergabeportal der
Autonomen Provinz Bozen
www.ausschreibungen-suedtirol.it**

BEAUFTRAGUNGSSCHREIBEN

Dienstleistungen/Lieferungen

Ankauf Kopierpapier (800 Pakete A4; 40 Pakete A3)

CIG: B6A437E9D0

Mit Verweis auf den erfolgten Zuschlag für die Erbringung der im Betreff genannten Leistungen teilen wir mit, dass mit gegenständlichem Schreiben Ihr Angebot vom 16.04.2025 für einen Gesamtbetrag in Höhe von Euro 2.303,60 (zzgl. 22% MwSt.) angenommen wird und somit das entsprechende Vertragsverhältnis mit dem Erhalt dieses Schreibens begründet wird.

Dieser Vertrag wird somit in Form einer Handelskorrespondenz abgeschlossen.

Es wird festgehalten, dass sämtliche Unterlagen des Vergabeverfahrens wesentlichen Bestandteil dieses Korrespondenzvertrages darstellen. In diesem Zusammenhang wird insbesondere auf die Bestimmungen betreffend die Vertragsausführung und auf das unterbreitete Angebot verwiesen.

Die Erbringung der Leistungen muss innerhalb der unten angeführten Frist erfolgen:

innerhalb 45 Tagen nach Vertragsabschluss.

Hinsichtlich der Rechnungslegung wird mitgeteilt, dass das Split-Payment-Verfahren Anwendung findet. Eventuelle vom Gesetz vorgesehene Ausnahmen für die Anwendung des Split-Payment-Verfahrens müssen vom Auftragnehmer begründet werden.

Nachfolgend werden die Rechnungsdaten mitgeteilt, wobei darauf aufmerksam gemacht wird, dass der oben angeführte CIG (und falls vorgesehen auch der CUP) in der Rechnung verpflichtend angeführt werden muss:

Deutschsprachige Wirtschaftsfachoberschule Bruneck, Josef-Ferrari-Straße 12, 39031 Bruneck, (BZ),
Steuer-Nr. 81009160219, Ämterkodex UFSDNE

Für alle nicht in diesem Auftragsschreiben, in den enthaltenen Verweisen und in den gegebenenfalls beigefügten Dokumenten vorgesehenen Aspekten wird ausdrücklich auf die Bestimmungen gemäß Zivilgesetzbuch, GVD 36/2023, LG 16/2015, LG 17/1993 sowie auf alle im Bereich der öffentlichen Aufträge geltenden einschlägigen Bestimmungen verwiesen.

Außerdem teilen wir mit, dass der Auftraggeber die in Zusammenhang mit dem Abschluss des gegenständlichen Vertrages übermittelten personenbezogenen Daten in Übereinstimmung mit der EU-Verordnung über die Verarbeitung und den Schutz personenbezogener Daten verarbeitet und behandelt. Die rechtliche Grundlage der Verarbeitung ist die in Art. 6, Absatz 1) Buchstabe b) der Verordnung vorgesehene; der Interessent kann den vollständigen Informationsvermerk gemäß Artikel 13 und 14 der Verordnung herunterladen, indem er die Website des Auftraggebers (<https://www.wfo-bruneck.info/info-service/datenschutz.html>) besucht oder sich an den gemäß Art. 37 der Verordnung ernannten Datenschutzbeauftragten wendet.

Mit freundlichen Grüßen

- unterzeichnet mit digitaler Unterschrift -

Dr. Walter Markus Hilber

Schuldirektor



Prot. Nr. 957

Data: Vedasi data firma digitale

Spett.le

Loeff System SRL

**Trasmesso tramite il portale della Provincia
Autonoma di Bolzano www.bandi-altoadige.it**

LETTERA D'INCARICO

Servizi/Forniture

Acquisto di carta per fotocopie (800 confezioni A4; 40 confezioni A3)

CIG: B6A437E9D0

In merito all'avvenuta aggiudicazione delle prestazioni indicate in oggetto si comunica, che con la presente lettera viene accettata la Sua offerta dd. 16.04.2025 per un importo complessivo di euro 2.303,60 (oltre IVA di 22%) e il relativo rapporto contrattuale si perfeziona pertanto con il ricevimento della presente lettera.

Il contratto in oggetto viene quindi stipulato in forma di corrispondenza commerciale.

Si fa presente che la documentazione prodotta in fase di procedura di affidamento costituisce parte integrante di questo contratto stipulato per corrispondenza. Qui si rinvia pertanto in particolare alle clausole contrattuali di esecuzione e all'offerta presentata.

Il tempo utile per l'espletamento delle prestazioni è stabilito come segue:

entro 45 giorni dalla conclusione del contratto.

In merito alla fatturazione si comunica che si applica il meccanismo dello split-payment. Eventuali eccezioni previste dalla legge per l'applicazione del meccanismo dello split-payment devono essere specificate dall'appaltatore.

Di seguito si comunicano i dati di fatturazione facendo presente che il suindicato CIG (e qualora applicato il CUP) deve necessariamente essere indicato in fattura:

Istituto tecnico economico in lingua tedesca Brunico, Via Josef-Ferrari 12, 39031 Brunico, (BZ), Codice fiscale. 81009160219, Codice univoco ufficio UFSNE

Per quanto non previsto o non richiamato nella presente lettera d'incarico e nella documentazione eventualmente allegata si fa espresso riferimento alle disposizioni contenute nel Codice civile, nel D.Lgs. 36/2023, nella LP 16/2015, nella LP 17/1993 nonché a tutte le disposizioni vigenti in materia degli appalti pubblici.

Si comunica infine che il committente elabora e tratta i dati personali forniti con la stipula del contratto in oggetto in ottemperanza a quanto previsto dal Regolamento EU sul trattamento e protezione dei dati personali. La base giuridica del trattamento è quella prevista dall'art. 6, comma 1) lettera b) del Regolamento; l'interessato può scaricare la nota informativa integrale ai sensi degli artt. 13 e 14 del Regolamento consultando il sito web del committente (<https://www.wfo-bruneck.info/info-service/datenschutz.html>) oppure contattando il Responsabile della Protezione Dati nominato ai sensi dell'art. 37 del Regolamento.

Cordiali saluti

- sottoscritto con firma digitale -

Dr. Walter Markus Hilber

Dirigente scolastico